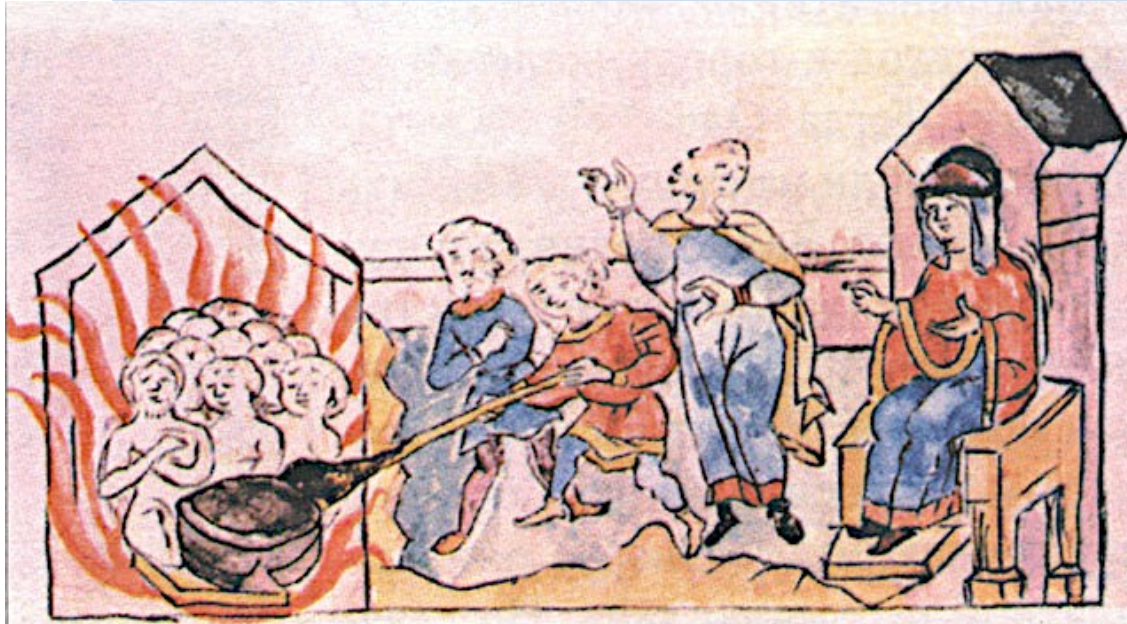


4. The legend about the Princess (Knahynia) Olha



Another legend, firmly rooted in Kyiv, is the legend about the Princess (Knahynia) Olha (about 910-969). According to the Tale of Bygone Years, she took revenge on the Derevlian tribe (a tribe that used to inhabit the territory of contemporary Polissia) for killing her husband Ihor Rurik. Derevlians came to woo her for their Prince Mal. She kindly invited their ambassadors, asked them to go on the boat, commanded to shut the boat, and buried them alive in it. Then she kindly invited Derevlians to take sauna that her people specially prepared from them, and burnt them out alive there. The third revenge was on Derevlian`s land, where she came to commemorate her husband, and make *tryzna* (funeral feast) on his grave, during which she commanded to «cut down» 5000 Derevlians.

URL:

[https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9E%D0%BB%D1%8C%D0%B3%D0%B0_\(%D0%BA%D0%BD%D1%8F%D0%B3%D0%B8%D0%BD%D1%8F\)#/media/%D0%A4%D0%B0%D0%B9%D0%BB:%D0%9C%D0%B5%D1%81%D1%82%D1%8C_%D0%BA%D0%BD%D1%8F%D0%B3%D0%B8%D0%BD%D0%B8_%D0%9E%D0%BB%D1%8C%D0%B3%D0%B8.jpg](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9E%D0%BB%D1%8C%D0%B3%D0%B0_(%D0%BA%D0%BD%D1%8F%D0%B3%D0%B8%D0%BD%D1%8F)#/media/%D0%A4%D0%B0%D0%B9%D0%BB:%D0%9C%D0%B5%D1%81%D1%82%D1%8C_%D0%BA%D0%BD%D1%8F%D0%B3%D0%B8%D0%BD%D0%B8_%D0%9E%D0%BB%D1%8C%D0%B3%D0%B8.jpg)

деревляне придоша, и возва *я* Ольга къ собѣ *и рече имъ*: «Добри гостѣе придоша». И рѣша деревляне: «Придохомъ, княгине». И рече имъ Ольга: «Да глаголите, что ради придосте сѣмо?». Рѣша же древляне: «Посла ны Дерѣвська земля, рѣкуще сице: мужа твоего убихомъ, бѣше бо мужъ твой аки волкъ восхища и грабя, а наши князи добри суть, иже распасли суть Деревьску землю, да поиди за князь нашъ за Маль»; бѣ бо имя ему Маль, князю дерѣвьску. Рече же имъ Ольга: «Люба ми есть рѣчь ваша, уже мнѣ мужа своего не крѣсити; но хочю вы почтити наутрѣи предѣ людѣми своими, а ныне идѣте в лодью свою, и лязите в лодыи величающеся, *и* азъ утро пошлю по вы, вы же рѣчѣте: не едемъ на конѣхъ, ни пѣши идемъ, но понесѣте ны в лодѣ; и възнесутъ вы в лодыи»; и отпусти *я* в лодью. Ольга же повелѣ ископати яму велику и глубоку на дворѣ теремьстѣмъ, внѣ града. И заутра Волга, сѣдящи в теремѣ, посла по гости, и придоша к нимъ, глаголюще: «Зоветь вы Ольга на честь велику». Они же рѣша: «Не едемъ на конихъ, ни на возѣхъ, *ни пѣши идемъ*, понесѣте ны в лодыи». Рѣша же княне: «Намъ неволя; князь нашъ убьенъ, а княгини наша *хочеть* за вашъ князь»; и понесоша *я* в лодыи. Они же сѣдяху в перегѣбѣхъ въ великихъ сустугахъ гордящеся. И принесоша *я* на дворѣ к Ользѣ, *и*, несѣше, вринуша *ѣ* въ яму и с лодьею. Приникъши Ольга и рече имъ: «Добра ли вы честь?». Они же рѣша: «Пуще ны Игоревы смерти». И повелѣ засыпати *я* живы, и посыпаша *я*.

И пославши Ольга къ деревлянѣмъ, рече имъ: «Да аще мя *просите* право, то пришлите мужа нарочиты, да в велицѣ чти приду за вашъ князь, еда не пустятъ мене людѣе киевстни». Се слышавше деревляне, *избраша* лучьшии мужи, иже дерѣжаху Деревьску землю, и послаша по ню. Деревлянѣмъ же пришедъшимъ, повелѣ Ольга мовѣ створити, рѣкуще сице: «Измывшеся придите ко мнѣ». Они же пережѣгоша истопку, и влѣзоша деревляне, начаша ся мыти; и запроша о нихъ истобѣку, и повелѣ зажечи *я* отъ дверей, ту изгорѣша вси.

И посла къ деревлянѣмъ, рѣкущи сице: «Се уже иду к вамъ, да пристроите меды многи в градѣ, идеже убисте мужа моего, да поплачюся надѣ гробѣмъ его, и створю трызну мужю своему». Они же, то слышавше, съвезоша меды многи зѣло, *и* възвариша. Ольга же, поимши *мало* дружины, легько идущи приде къ гробу его, *и* плакася по мужи своемъ. И повелѣ людѣмъ своимъ сѣсуги могилу велику, *и* яко соспоша, и повелѣ трызну творити. Посемъ сѣдоша деревляне пити, и повелѣ Ольга отрокомъ своимъ служити предъ ними. *И* рѣша деревляне к Ользѣ: «Кдѣ суть дружина наша, ихъ же послахомъ по тя?». \72\ Она же рече: «Идутъ по мнѣ съ дружиною мужа моего». *И* яко упишася деревляне, повелѣ отрокомъ своимъ пити на ня, а сама отыде кромѣ, и повелѣ дружинѣ *своей* сѣчи *деревляны*; и истреби ихъ 5000. А Ольга възвратися Киеву, и пристрой вои на прокъ ихъ.

Princess Olha is a prominent figure in Ukrainian history and serves as a symbol of strength and women empowerment, as well as one of the symbols of Kyiv.

URL:

<https://kyivpastfuture.com.ua/pamyatnyk-knyagyni-olzi/>

The current Russian war in Ukraine brought in development to this legend. Among others, there is a story about an old lady, who invited Russian soldiers for tea and added laxative into it. They run to the outside toilets, where she burnt them out there. The story rapidly gained huge fame among Ukrainians.



The prominent side of this story is that it evoked direct associations with Princess Olha among Ukrainians, so, in comments and further storytelling she is called Princess (Kniahynia) Olha 2.0., and The Princes Olha of our times:

136 >

Усі коментарі ▾

Княгиня Ольга 2.0

1 дн. Подобається 15
Відповісти

було би символічно нагородити її орденом Княгині Ольги!

1 дн. Подобається 7
Відповісти

Конотопська відьма 😊😊

1 дн. Подобається Відповісти

Forwarded message
From Юля кинула мєм

1. Бабця, яка підсипала до чаю послаблюючого і підпалила русню в туалеті. Княгиня Ольга нашого часу!
2. Цигани, які вкрали танк, поки окупанти шукали, де заправитися.
3. Гопнічки з Оболоні і Троєщини, які захопили БТР і набили піку непроханим "визвалітелям".
4. Дніпровські БОМЖІ, які запропонували допомогу в зборі пляшок для відомих смузі!
5. Кібер-козаки, які положили сайти РФ за півдня і змусили слухати по телебаченню жителів Московії український гімн!!!

Яку країну вони хотіли здолати? Та тут історій для анекдотів на цілі покоління! 🇺🇦

243 14:45

1 дн.

3 почутого:

Бабка у Сумській області виманила російських військових на чай, напоїла проносним, і коли вони пішли в туалет – підпалила його 😊

136

3 коментарі • 11 поширень

Зображення з проекту «Історичні постаті України» від Видавництва «Темпора»

Авторка: Ольга Глумчер

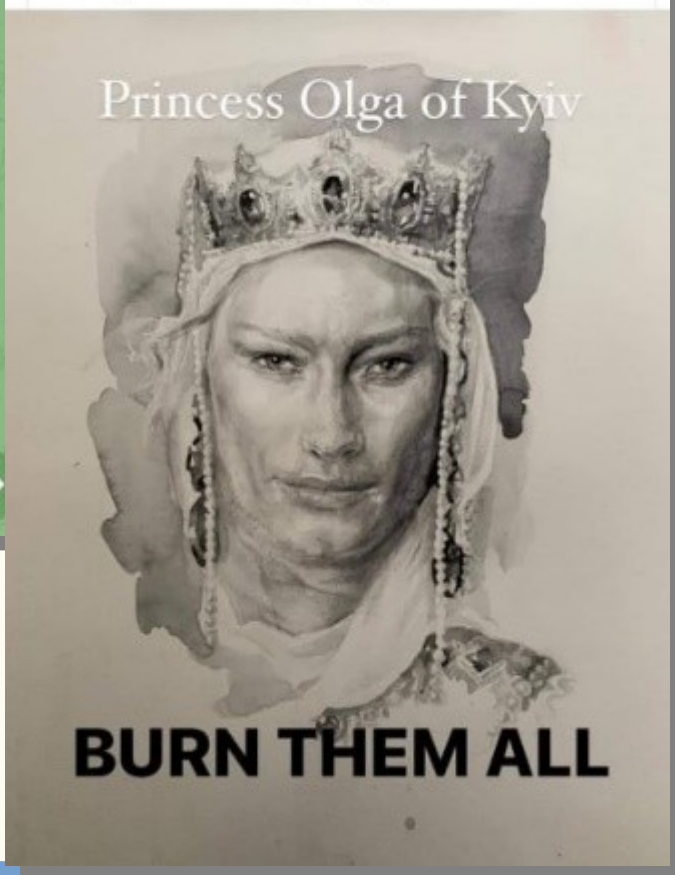


Illustration by Olha Hlumcher, for the project "Ukrainian Historical Figures", Tempora publisher.